

## Removal

1. Remove IPR valve from high-pressure oil pump.

See appropriate engine service manual for removal procedure.

2. Remove and discard orifice O-ring and O-ring seal.

3. Insert a small flat tip screwdriver between IPR valve screen and backup ring. Carefully twist screwdriver to unseat screen from IPR valve.

## Dépose

1. Retirer la vanne de régulation de pression d'injection (RPI) de la pompe à huile à haute pression. Consulter le guide de réparation de moteur approprié pour connaître la procédure de dépose.

2. Enlever et jeter le joint torique à orifice et le joint torique d'étanchéité.

3. Insérer l'embout d'un petit tournevis plat entre la crépine de la vanne RPI et la bague d'appui. Tourner soigneusement le tournevis afin de dégager la crépine de la vanne RPI

## Extracción

1. Extraiga la válvula reguladora de presión (IPR) de la bomba de aceite de alta presión. Consulte el procedimiento de extracción en el manual de servicio de motor correspondiente.

2. Retire y descarte la junta tórica del orificio y el sello de la junta tórica.

3. Introduzca un destornillador pequeño de punta plana entre la malla de la válvula IPR y el aro de apoyo. Con cuidado, gire el destornillador para separar la malla de la válvula IPR

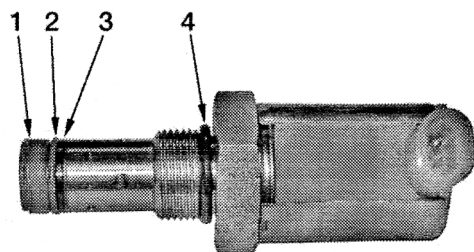


Figure 1 IPR valve

1. Injection pressure regulator screen

2. Orifice O-ring

3. Backup ring

4. O-ring seal

Figure 1 Vanne RPI

1. Crépine de régulateur de pression d'injection

2. Joint torique à orifice

3. Bague d'appui

4. Joint torique d'étanchéité

Figura 1 Válvula IPR

1. Malla del regulador de presión de inyección

2. Junta tórica del orificio

3. Aro de apoyo

4. Sello de la junta tórica

## Installation

1. Install new backup ring onto IPR valve.

2. Install new O-ring seal and orifice O-ring onto IPR valve.

**NOTE:** Repeat procedure using new screen if screen becomes damaged or distorted during installation.

3. Push new screen onto IPR valve until it snaps securely in place.

4. Lubricate O-rings with clean engine oil.

5. Install IPR valve into high-pressure oil pump. See appropriate engine service manual for installation procedure.

## Installation

1. Installer la nouvelle bague d'appui sur la vanne RPI.

2. Installer un nouveau joint torique d'étanchéité et un nouveau joint torique à orifice sur la vanne RPI.

**NOTE :** Répéter la procédure en utilisant une crépine neuve si l'ancienne a été endommagée ou déformée durant l'installation.

3. Pousser la nouvelle crépine sur la vanne RPI jusqu'à ce qu'en enclenche solidement en place.

4. Lubrifier les joints toriques au moyen d'huile moteur propre.

5. Installer la vanne RPI sur la pompe à huile à haute pression. Consulter le guide de réparation de moteur approprié pour connaître la procédure d'installation.

## Instalación

1. Instale un nuevo aro de apoyo en la válvula IPR.

2. Instale un nuevo sello de junta tórica y una junta tórica en la válvula IPR.

**NOTA:** Repita el procedimiento utilizando una malla nueva si estuviera dañada o se deformara durante la instalación.

3. Presione la nueva malla sobre la válvula IPR hasta que trabe en su lugar.

4. Lubrique las de las junta tóricas con aceite para motor limpio.

5. Instale la válvula IPR en la bomba de aceite de alta presión. Consulte el procedimiento de instalación en el manual de servicio de motor correspondiente.